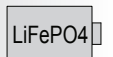
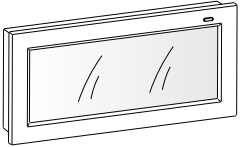


|  | 230V<br>50Hz | COSφ |  |  |  |  |  | Maintained<br>Non-Maint. | Max <i>Im</i><br>Non-Maint. | Max <i>Im</i><br>Maintained | IP |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------|
| HP100 A E 110140                                                                  | 10mA         | 0,65 | 15 LED x 0,1W                                                                     | 1h                                                                                | 1,5h                                                                              |                                                                                   | 3,2V 1,5Ah                                                                        | N / M                    | 130                         | -                           | 40 | 6h                                                                                  |
| HP100 A E 240140                                                                  | 10mA         | 0,65 | 30 LED x 0,1W                                                                     | 1h                                                                                | 1,5h                                                                              |                                                                                   | 3,2V 1,5Ah                                                                        | N / M                    | 250                         | -                           | 40 | 6h                                                                                  |
| HP100 A E 110340                                                                  | 10mA         | 0,65 | 15 LED x 0,1W                                                                     | 3h                                                                                | 4h                                                                                |                                                                                   | 3,2V 3,3Ah                                                                        | N / M                    | 130                         | -                           | 40 | 12h                                                                                 |
| HP100 A E 240340                                                                  | 10mA         | 0,65 | 30 LED x 0,1W                                                                     | 3h                                                                                | 4h                                                                                |                                                                                   | 3,2V 3,3Ah                                                                        | N / M                    | 250                         | -                           | 40 | 12h                                                                                 |
| HP100 AA 110140                                                                   | 15mA         | 0,65 | 15 LED x 0,1W                                                                     | 1h                                                                                | 1,5h                                                                              |                                                                                   | 3,2V 1,5Ah                                                                        | M                        | 130                         | 60                          | 40 | 6h                                                                                  |
| HP100 AA 240140                                                                   | 20mA         | 0,65 | 30 LED x 0,1W                                                                     | 1h                                                                                | 1,5h                                                                              |                                                                                   | 3,2V 1,5Ah                                                                        | M                        | 250                         | 120                         | 40 | 6h                                                                                  |
| HP100 AA 110340                                                                   | 15mA         | 0,65 | 15 LED x 0,1W                                                                     | 3h                                                                                | 4h                                                                                |                                                                                   | 3,2V 3,3Ah                                                                        | M                        | 130                         | 60                          | 40 | 12h                                                                                 |
| HP100 AA 240340                                                                   | 20mA         | 0,65 | 30 LED x 0,1W                                                                     | 3h                                                                                | 4h                                                                                |                                                                                   | 3,2V 3,3Ah                                                                        | M                        | 250                         | 120                         | 40 | 12h                                                                                 |
| HP100 A E 110165                                                                  | 10mA         | 0,65 | 15 LED x 0,1W                                                                     | 1h                                                                                | 1,5h                                                                              |                                                                                   | 3,2V 1,5Ah                                                                        | N / M                    | 130                         | -                           | 65 | 6h                                                                                  |
| HP100 A E 240165                                                                  | 10mA         | 0,65 | 30 LED x 0,1W                                                                     | 1h                                                                                | 1,5h                                                                              |                                                                                   | 3,2V 1,5Ah                                                                        | N / M                    | 250                         | -                           | 65 | 6h                                                                                  |
| HP100 A E 110365                                                                  | 10mA         | 0,65 | 15 LED x 0,1W                                                                     | 3h                                                                                | 4h                                                                                |                                                                                   | 3,2V 3,3Ah                                                                        | N / M                    | 130                         | -                           | 65 | 12h                                                                                 |
| HP100 A E 240365                                                                  | 10mA         | 0,65 | 30 LED x 0,1W                                                                     | 3h                                                                                | 4h                                                                                |                                                                                   | 3,2V 3,3Ah                                                                        | N / M                    | 250                         | -                           | 65 | 12h                                                                                 |
| HP100 AA 110165                                                                   | 15mA         | 0,65 | 15 LED x 0,1W                                                                     | 1h                                                                                | 1,5h                                                                              |                                                                                   | 3,2V 1,5Ah                                                                        | M                        | 130                         | 60                          | 65 | 6h                                                                                  |
| HP100 AA 240165                                                                   | 20mA         | 0,65 | 30 LED x 0,1W                                                                     | 1h                                                                                | 1,5h                                                                              |                                                                                   | 3,2V 1,5Ah                                                                        | M                        | 250                         | 120                         | 65 | 6h                                                                                  |
| HP100 AA 110365                                                                   | 15mA         | 0,65 | 15 LED x 0,1W                                                                     | 3h                                                                                | 4h                                                                                |                                                                                   | 3,2V 3,3Ah                                                                        | M                        | 130                         | 60                          | 65 | 12h                                                                                 |
| HP100 AA 240365                                                                   | 20mA         | 0,65 | 30 LED x 0,1W                                                                     | 3h                                                                                | 4h                                                                                |                                                                                   | 3,2V 3,3Ah                                                                        | M                        | 250                         | 120                         | 65 | 12h                                                                                 |

|                  |      |      |               |    |      |  |            |       |     |     |    |     |
|------------------|------|------|---------------|----|------|--|------------|-------|-----|-----|----|-----|
| HP100 B E 110140 | 10mA | 0,65 | 15 LED x 0,1W | 1h | 1,5h |  | 3,2V 1,5Ah | N / M | 130 | -   | 40 | 6h  |
| HP100 B E 240140 | 10mA | 0,65 | 30 LED x 0,1W | 1h | 1,5h |  | 3,2V 1,5Ah | N / M | 250 | -   | 40 | 6h  |
| HP100 B E 110340 | 10mA | 0,65 | 15 LED x 0,1W | 3h | 4h   |  | 3,2V 3,3Ah | N / M | 130 | -   | 40 | 12h |
| HP100 B E 240340 | 10mA | 0,65 | 30 LED x 0,1W | 3h | 4h   |  | 3,2V 3,3Ah | N / M | 250 | -   | 40 | 12h |
| HP100 B A 110140 | 15mA | 0,65 | 15 LED x 0,1W | 1h | 1,5h |  | 3,2V 1,5Ah | M     | 130 | 60  | 40 | 6h  |
| HP100 B A 240140 | 20mA | 0,65 | 30 LED x 0,1W | 1h | 1,5h |  | 3,2V 1,5Ah | M     | 250 | 120 | 40 | 6h  |
| HP100 B A 110340 | 15mA | 0,65 | 15 LED x 0,1W | 3h | 4h   |  | 3,2V 3,3Ah | M     | 130 | 60  | 40 | 12h |
| HP100 B A 240340 | 20mA | 0,65 | 30 LED x 0,1W | 3h | 4h   |  | 3,2V 3,3Ah | M     | 250 | 120 | 40 | 12h |
| HP100 B E 110165 | 10mA | 0,65 | 15 LED x 0,1W | 1h | 1,5h |  | 3,2V 1,5Ah | N / M | 130 | -   | 65 | 6h  |
| HP100 B E 240165 | 10mA | 0,65 | 30 LED x 0,1W | 1h | 1,5h |  | 3,2V 1,5Ah | N / M | 250 | -   | 65 | 6h  |
| HP100 B E 110365 | 10mA | 0,65 | 15 LED x 0,1W | 3h | 4h   |  | 3,2V 3,3Ah | N / M | 130 | -   | 65 | 12h |
| HP100 B E 240365 | 10mA | 0,65 | 30 LED x 0,1W | 3h | 4h   |  | 3,2V 3,3Ah | N / M | 250 | -   | 65 | 12h |
| HP100 B A 110165 | 15mA | 0,65 | 15 LED x 0,1W | 1h | 1,5h |  | 3,2V 1,5Ah | M     | 130 | 60  | 65 | 6h  |
| HP100 B A 240165 | 20mA | 0,65 | 30 LED x 0,1W | 1h | 1,5h |  | 3,2V 1,5Ah | M     | 250 | 120 | 65 | 6h  |
| HP100 B A 110365 | 15mA | 0,65 | 15 LED x 0,1W | 3h | 4h   |  | 3,2V 3,3Ah | M     | 130 | 60  | 65 | 12h |
| HP100 B A 240365 | 20mA | 0,65 | 30 LED x 0,1W | 3h | 4h   |  | 3,2V 3,3Ah | M     | 250 | 120 | 65 | 12h |

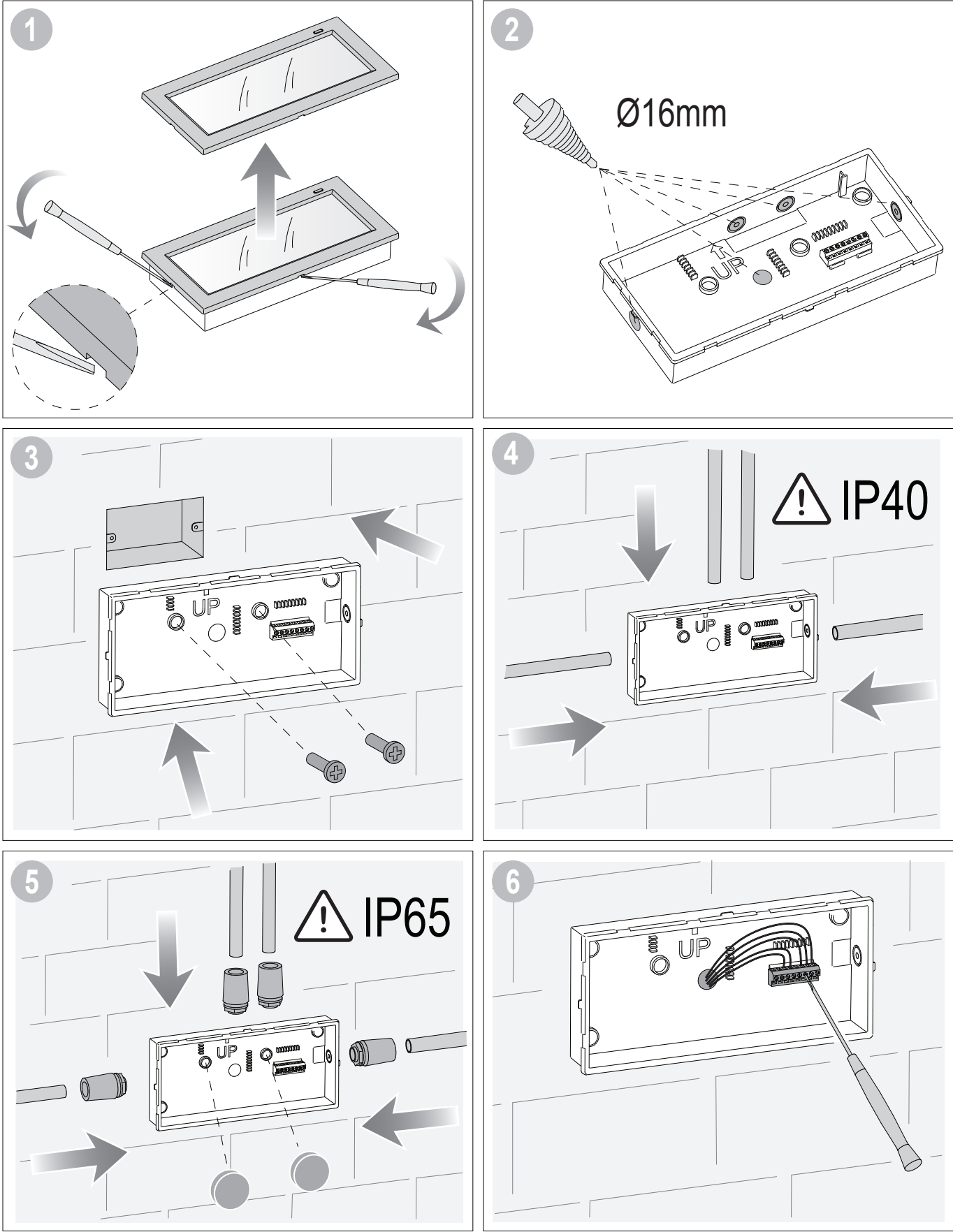


# HP100

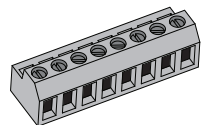
IP40-IP65    

EN 60598-2-22; EN 60598-1; EN 62031; EN 62778; EN 61347-2-13;  
EN 61347-2-7; EN 55015; EN 61547; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

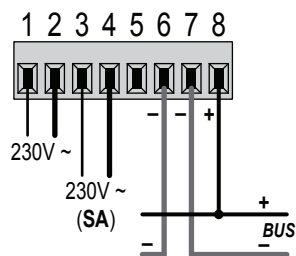
cod. HP100AE110140 - HP100AE240140 - HP100AE110340 - HP100AE240340 - HP100AA110140 - HP100AA240140 - HP100AA110340 - HP100AA240340 - HP100AE110165 - HP100AE240165 - HP100AE110365 - HP100AE240365 - HP100AA110165 - HP100AA240165 - HP100AA110365 - HP100AA240365 - HP100BE110140 - HP100BE240140 - HP100BE110340 - HP100BE240340 - HP100BA110140 - HP100BA240140 - HP100BA110340 - HP100BA240340 - HP100BE110165 - HP100BE240165 - HP100BE110365 - HP100BE240365 - HP100BA110165 - HP100BA240165 - HP100BA110365 - HP100BA240365



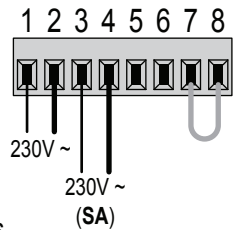
7



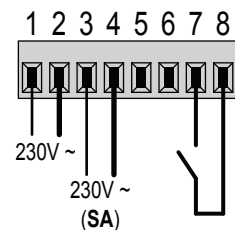
**Supervisione da BUS.**  
**BUS supervised.**



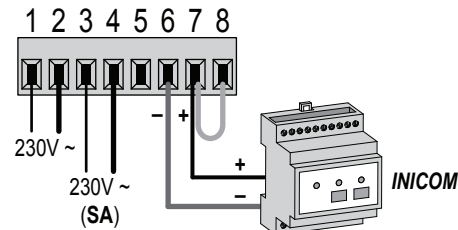
**AUTO-TEST.**  
**SELF-TEST.**



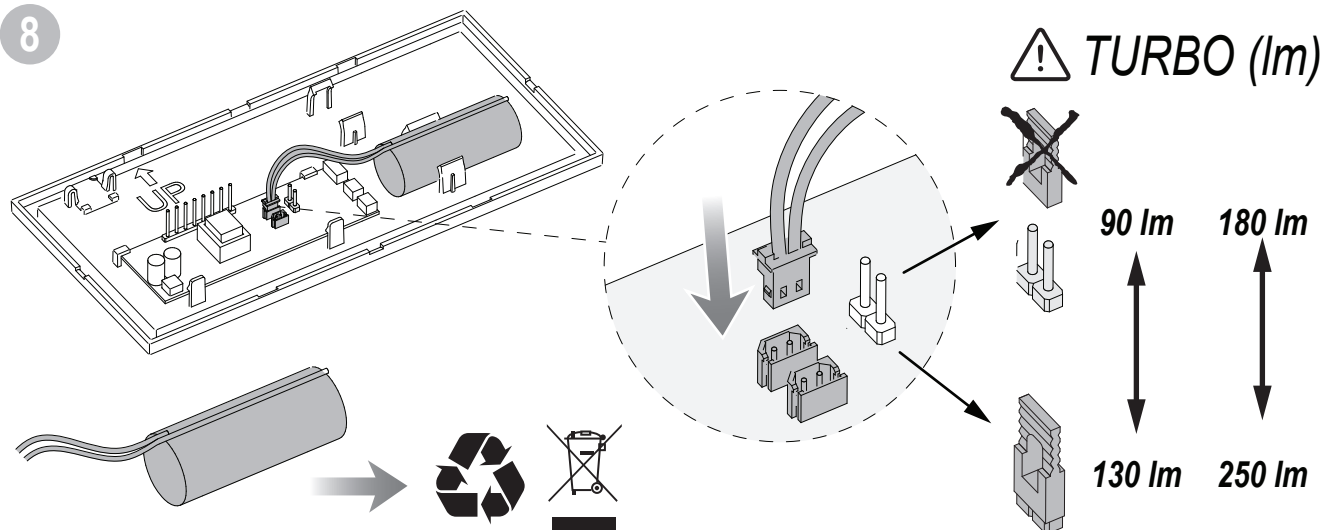
**AUTO-TEST (con inibizione).**  
**SELF-TEST (with inhibit).**



**AUTO-TEST (con predisposizione del modo di riposo).**  
**SELF-TEST (with provision of rest mode).**



8

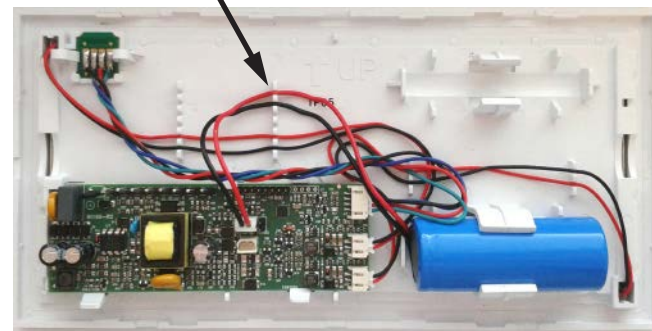
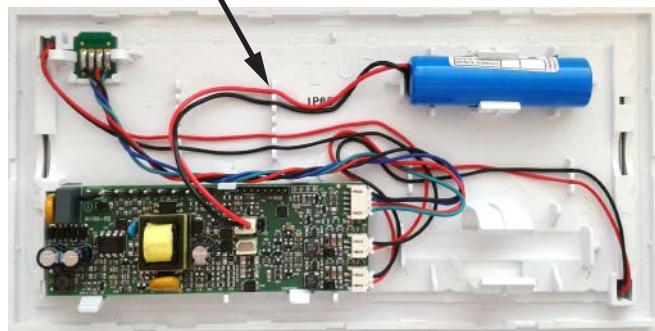


**! TURBO (lm)**

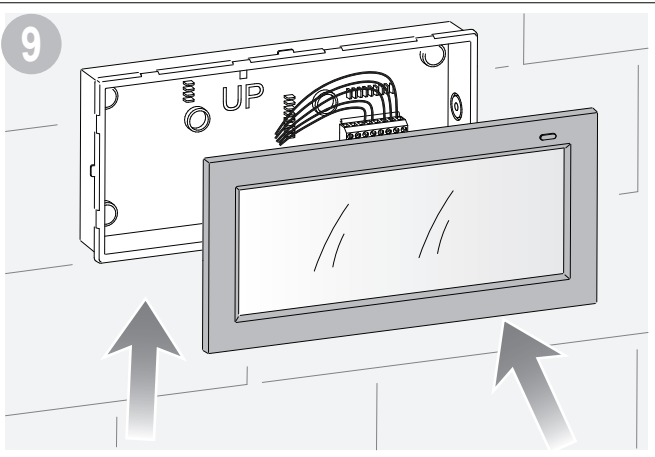
90 lm 180 lm  
130 lm 250 lm

**! Per la sicurezza fissare il cavo batteria nelle apposite guide**  
**For the safety fix the battery cable into the guides**

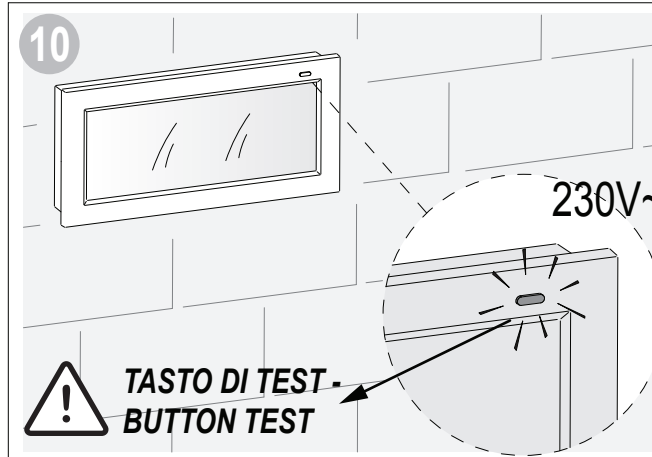
**! Per la sicurezza fissare il cavo batteria nelle apposite guide**  
**For the safety fix the battery cable into the guides**



9



10



I

## AVVERTENZE

- La sorgente luminosa è di tipo LED non sostituibile.

- Per l'eventuale sostituzione di batterie o altre riparazioni, rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

- Il prodotto contiene batterie ricaricabili LiFePO4 che devono essere smaltite negli appositi cassonetti.

## SEGNALAZIONI LED

VERDE FISSO: presenza rete, nessuna anomalia.

VERDE LAMPEGGIANTE: test in corso.

ROSSO FISSO: lampada guasta o batteria scollegata.

ROSSO LAMPEGGIANTE: batteria guasta.

VERDE LUNGO ALTERNATO A ROSSO IMPULSIVO: test disabilitati, lampada inibita.

## Solo per apparecchi con supervisione su BUS

VERDE-ROSSO ALTERNATI LENTI: monitor bus attivo.

VERDE-ROSSO ALTERNATI VELOCI: localizzazione attivata.

## TASTO DI TEST

L'indicatore luminoso led è anche un tasto multi-funzione. Azionare tale tasto con la punta di un cacciavite.

- Con rete 230Vac presente:

PREMERE E RILASCIARE: avvia un test funzionale.

PREMERE PER 2 SECONDI E RILASCIARE: cambia la luminosità (solo per gli apparecchi SA).

PREMERE PER 6 SECONDI E RILASCIARE: avvia un test di autonomia.

- In emergenza:

PREMERE E RILASCIARE: attiva/disattiva la modalità di riposo.

## PERIODICITA' DEI TEST AUTOMATICI

TEST FUNZIONALE (20 sec): ogni 14 giorni

TEST DI AUTONOMIA (durata della batteria): ogni 28 giorni

## Solo per apparecchi auto-test

## PROCEDURA DI SINCRONIZZAZIONE TEST FUNZIONALI E DI AUTONOMIA

- Verificare che l'apparecchio sia alimentato da rete elettrica 230Vac.

- Staccare completamente il riflettore dalla base al muro.

- Reinserire sulla base al muro il riflettore dell'apparecchio.

**Nota:** questa procedura va effettuata su ogni lampada.

*Esempio: se si vuole che la lampada esegua i test nella mattinata di lunedì, l'operazione va fatta di lunedì in un orario diurno (es. ore 9:00).*

## In alternativa:

- Verificare che gli apparecchi siano alimentati da rete elettrica 230Vac.

- Disabilitare i test tramite l'interruttore di inibizione o tramite comando OFF con INICOM.

- Aspettare 10 secondi.

- Riabilitare i test tramite l'interruttore di inibizione o tramite comando ON con INICOM.

GB

## WARNING

- The light source is a non-replaceable LED.

- For eventual replacement of batteries or any other repairs, contact an authorized service centre for assistance and request the use of original spare parts. Failure to comply with this recommendation could affect device safety.

- The product contains LiFePO4 rechargeable batteries that must be disposed of in the appropriate bins.

## LED SIGNALS

SOLID GREEN: mains present, no anomaly.

FLASHING GREEN: test in progress.

SOLID RED: lamp fault or battery disconnected.

FLASHING RED: battery fault.

STEADY GREEN ALTERNATING TO PULSING RED: tests disabled, lamp inhibited.

## Only for supervised devices connected to the BUS

GREEN-RED ALTERNATING TO SLOW: bus monitor active.

GREEN-RED ALTERNATING TO FAST: localization activated.

## TEST BUTTON

The LED indicator light is also a multi-function button.

Activate the button with the tip of a screwdriver.

- With the 230Vac mains present:

PRESS AND RELEASE: to start a functional test.

PRESS FOR 2 SECONDS AND RELEASE: to change the brightness (only for SA devices).

PRESS FOR 6 SECONDS AND RELEASE: to start an autonomy test.

- In emergency:

PRESS AND RELEASE: to enable/disable sleep mode.

## FREQUENCY OF AUTOMATIC TESTS

FUNCTIONAL TEST (20 sec): every 14 days

AUTONOMY TEST (battery life): every 28 days

## For self-testing devices only

## SYNC PROCEDURE FOR FUNCTIONAL AND AUTONOMY TESTS

- Ensure that the unit is powered by the 230 Vac mains.

- Remove the reflector completely from the base on the wall.

- Reinsert the reflector of the device into the base on the wall.

**Note:** this procedure must be carried out on each lamp.

*Example: if you want the lamp to perform the tests on Monday mornings, the operation should be done on Monday during the day time (e.g. 09:00).*

## Alternatively:

- Check that the devices are powered by the 230Vac mains.

- Disable the tests by means of the inhibition switch or OFF command with INICOM.

- Wait 10 seconds.

- Re-enable the tests by means of the inhibition switch or ON command with INICOM.